

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
 Hersteller Borbet GmbH

Seite 1 von 14

**Auftraggeber** Borbet GmbH  
 Hauptstraße 5  
 59969 Hallenberg 3

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
 Modell -  
 Typ R 70535 EX  
 Radgröße 7Jx15H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
100	R 70535 EX 100/Ø64,0-Ø56,1	4/100/56,1	35	580	1935

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 44837  
 Herstellerzeichen BORBET  
 Radtyp und Ausführung R 70535 EX (s.o.)  
 Radgröße 7Jx15H2  
 Einpresstiefe ET (s.o.)  
 Giessereikennzeichen Borbet  
 Herkunftsmerkmal JWL  
 Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Mutter M12x1,5	Kegel 60°	110	-

**Prüfungen**

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55020000) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Daihatsu  
 Honda  
 Kia  
 Mitsubishi  
 Proton  
 Rover

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 2 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Daihatsu Applause A101,A1 F281, e6*95/54*0046*..	73-77	195/50R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K42 M01 S01
Daihatsu Charade G 2 e6*95/54*0034*..	44-66	195/45R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09
	44-66	205/45R15	K49	A12 A14 A18
	44-66	215/45R15	Dun K49	K11 K42 M01 S01
	62-66	195/50R15	K49	
Daihatsu Charade G100/G101 F150, /1	27-74	195/45R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K42 K49 M01 S01
Daihatsu Charade G200 G464	44-77	195/45R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09
	44-77	195/50R15	K49	A12 A14 A18
	44-77	205/45R15	K49	K11 K42 M01 S01
	44-77	215/45R15	Dun K49	
Honda Accord AC D301	65	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12
	65	195/50R15	A01 K02 K07 K08	A14 A18 M01 S01
	65	195/55R15	A01 K02 K07 K08	
	65	205/50R15	A01 K07 K08 K42	
	65	215/45R15	A01 K07 K08 K42	
Honda Accord AD D300	74	185/55R15	M14 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12
	74	195/50R15	A01 K02 K07 K08	A14 A18 M01 S01
	74	195/55R15	A01 K02 K07 K08	
	74	205/50R15	A01 K07 K08 K42	
	74	215/45R15	A01 K07 K08 K42	
Honda Accord CA4 D990	65	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09
	65	195/50R15		A12 A14 A18
	65	195/55R15		K02 K07 K08
	65	205/50R15		M01 V15 S01
	65	215/45R15		
Honda Accord CA5 D991, /1	75-101	195/50R15	K02 K07 K08	A01 A02 A04 A05 A08 A09
	75-101	205/50R15	K02 K07 K08	A12 A14 A18 M01 S01
Honda Civic AF D302	74	195/50R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09
	74	215/45R15	Dun	A12 A14 A18 K07 K08 K42 M01 V15 S01

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 3 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic AG D304	52	195/50R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 M01 V15 S01
	52	215/45R15	Dun	
Honda Civic AH D305	63-74	195/50R15		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 M01 V15 S01
	63-74	215/45R15	Dun	
Honda Civic AS E166	92	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	92	195/45R15	K42	
	92	195/50R15	K07 K08 K42	
	92	205/45R15	K42	
	92	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	92	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EC8 E716	55	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	55	195/45R15	K42	
	55	195/50R15	K07 K08 K42	
	55	205/45R15	K42	
	55	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	55	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EC9 E717	66	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	66	195/45R15	K42	
	66	195/50R15	K07 K08 K42	
	66	205/45R15	K42	
	66	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	66	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED2 E713	66	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K42 M01 V15 S01
	66	195/45R15		
	66	195/50R15	K07 K08	
	66	205/45R15		
	66	205/50R15	K49 K50 L01	
	66	215/45R15	Dun K49 K50 L01	
Honda Civic ED3 E965	66-90	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K42 M01 V15 S01
	66-90	195/50R15	K07 K08	
	66-90	205/45R15	K07 K08	
	66-90	205/50R15	K49 K50 L01	
	66-90	215/45R15	K49 K50 L01	
Honda Civic ED3 F311	66	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K42 M01 V15 S01
	66	195/50R15	K07 K08	
	66	205/45R15	K07 K08	
	66	205/50R15	K49 K50 L01	
	66	215/45R15	Dun K49 K50 L01	

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 4 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic ED4 E714	80	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	80	195/45R15	K42	
	80	195/50R15	K07 K08 K42	
	80	205/45R15	K42	
	80	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	80	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED6 F180	66	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	66	195/50R15	K07 K08 K42	
	66	205/45R15	K07 K08 K42	
	66	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	66	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED7 E718	80-81	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	80-81	195/45R15	K42	
	80-81	195/50R15	K07 K08 K42	
	80-81	205/45R15	K42	
	80-81	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	80-81	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic ED9 E715	91-96	185/55R15	K42 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	91-96	195/45R15	K42	
	91-96	195/50R15	K07 K08 K42	
	91-96	205/45R15	K42	
	91-96	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	91-96	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EE4 E803	80-81	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K07 K08 K42 M01 V15 S01
	80-81	195/50R15		
	80-81	215/45R15	Dun	
Honda Civic EE8 F468	110	195/50R15	K07 K08 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
	110	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	110	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EE9 F469	110	195/50R15	K07 K08 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
	110	205/50R15	K42 K49 K50 L01	
	110	215/45R15	Dun K42 K49 K50 L01	
Honda Civic EG2 G069, e6*93/81*0017*..	118	195/50R15	K07	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 K42 M01 Y88 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K49	
	118	215/45R15	Dun K01 K08 K49	

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 5 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EG3 F876	55	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 S01
	55	195/45R15	K02	
	55	195/50R15	K07 K42	
	55	195/55R15	G01 K07 K42	
	55	205/45R15	K07 K42	
	55	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	55	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG4 F877	66	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 S01
	66	195/45R15	K02	
	66	195/50R15	K07 K42	
	66	195/55R15	G01 K07 K42	
	66	205/45R15	K07 K42	
	66	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	66	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG5 F878	92	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG6 F879	118	195/55R15	K07 K42	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	118	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG8 F875	66	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 S01
	66	195/45R15	K02	
	66	195/50R15	K07 K42	
	66	195/55R15	G01 K07 K42	
	66	205/45R15	K07 K42	
	66	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	66	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EG9 F884	118	195/55R15	K07	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 K42 M01 S01
	118	205/50R15	K01 K08 K49	
	118	215/45R15	Dun K01 K08 K49	
Honda Civic EH6 G070, e6*93/81*0016*..	92	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 Y88 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 6 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EH9 F883	92	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ1 G623	92	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 Y88 S01
	92	195/45R15	K02	
	92	195/50R15	K07 K42	
	92	195/55R15	G01 K07 K42	
	92	205/45R15	K07 K42	
	92	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	92	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ2 G624	74	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 K11 M01 V15 S01
	74	195/45R15	K02	
	74	195/50R15	K07 K42	
	74	195/55R15	G01 K07 K42	
	74	205/45R15	K07 K42	
	74	205/50R15	K01 K08 K42 K49	
	74	215/45R15	Dun K01 K08 K42 K49	
Honda Civic EJ6 e6*93/81*0013*.	77	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	77	195/45R15	T78	
	77	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	77	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	77	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	77	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic EJ8 e6*93/81*0014*..	92	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	92	195/45R15	T78	
	92	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	92	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	92	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	92	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic EJ9 e6*93/81*0006*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	55-66	195/45R15		
	55-66	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	55-66	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	55-66	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	55-66	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic EK1 e6*93/81*0008*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
	84	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	84	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	84	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	84	215/45R15	A01 K02 K07 K08	

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 7 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic EK3 e6*93/81*0007*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	84	195/45R15	T78	
	84	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	84	205/45R15	A01 K01 K02 K07 K08	
	84	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	84	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic EK4 e6*93/81*0009*..	118	195/50R15	A01 K02 K07 K08 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
	118	195/55R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	118	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	118	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic MA8 G916, e11*93/81*0018*	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	55-66	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	55-66	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	55-66	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	55-66	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic MA9 G917, e11*93/81*0022*..	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	66	195/50R15	A01 K02 K07 K08	
	66	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	66	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	66	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
Honda Civic MB1 G918, e11*93/81*0023*..	83	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
	83	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	83-93	195/50R15	A01 K02 K07 K08 R37	
	83-93	205/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	83-93	215/45R15	A01 K02 K07 K08	
	93	195/55R15	A01 K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB2 e11*96/27*0067*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	55-66	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	55-66	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	55-66	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB3 e11*96/27*0068*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	84	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	84	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	84	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB4 e11*96/27*0069*..	85	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	85	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	85	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	85	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	
Honda Civic MB7 e11*96/27*0071*..	63	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 V15 S01
	63	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	
	63	205/45R15	A01 K02 K07 K08	
	63	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 8 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Honda Civic Aerod. MB8 e11*96/79*0087*..	55-66	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	55-66	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	A08 A09 A12
	55-66	205/45R15	A01 K02 K07 K08	A14 A18 M01
	55-66	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MB9 e11*96/79*0088*..	84	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	84	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	A08 A09 A12
	84	205/45R15	A01 K02 K07 K08	A14 A18 M01
	84	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MC1 e11*96/79*0089*..	85	185/55R15	M14	A02 A04 A05
	85	195/50R15	A01 K02 K05 K07 K08	A08 A09 A12
	85	205/45R15	A01 K02 K07 K08	A14 A18 M01
	85	215/45R15	A01 K02 K05 K07 K08	V15 S01
Honda Civic Aerod. MC3 e11*96/79*0091*..	74-77	195/50R15	K02 K05	A01 A02 A04
	74-77	205/50R15	K42 K45	A05 A08 A09
	74-77	215/45R15	K02 K05	A12 A14 A18 K07 K08 M01 V15 S01
Honda Concerto HW F340	66-90	185/55R15	M14	A01 A02 A04
	66-90	195/50R15	K01 K05	A05 A08 A09
	66-90	205/50R15	K41 K45	A12 A14 A18
	66-90	215/45R15		K42 K49 K50 M01 V15 S01
Honda Prelude AB C932	74-77	195/50R15	K02 K07 K08	A01 A02 A04
	74-77	205/50R15	K02 K07 K08	A05 A08 A09 A12 A14 A18 M01 S01
Honda Prelude BA2 D993	101	185/55R15	M14	A01 A02 A04
	101	195/50R15		A05 A08 A09
	101	195/55R15		A12 A14 A18
	101	205/50R15		K02 K07 K08
	101	215/45R15		M01 V15 S01
Honda Prelude BA4 E605	80-110	185/55R15	M14 R37	A01 A02 A04
	80-110	195/50R15		A05 A08 A09
	80-110	195/55R15		A12 A14 A18
	80-110	205/50R15		K02 K07 K08
	80-110	215/45R15		M01 V15 S01
Kia Sephia FA G485, e13*95/54*0021*..	59-82	185/55R15	A01 G01 M14	A02 A04 A05
	59-82	195/50R15	A01 K02 K11	A08 A09 A12
	59-82	205/45R15	A01 K02 K11	A14 A18 M01
	59-82	215/45R15	A01 K02 K11	V15 S01
Kia Sephia, Shuma FB e4*96/27*0024*.., e4*98/14*0024*..	65,81	185/55R15	A01 R70	A02 A04 A05
	65,81	195/50R15		A08 A09 A12
	65,81	195/55R15	A01 K02	A14 A18 M01
	65,81	215/45R15	A01 Dun K02	V15 S01

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 9 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Mits. Carisma DAO e4*93/81*0005*..	66	185/55R15	K02 M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 V15 S01
	66	195/50R15	K42 K56	
	66	195/55R15	K04 K42 K56	
	66	205/45R15	K02 K11	
	66	205/50R15	K04 K42 K56	
	66	205/55R15	K04 K42 K56	
	66	215/45R15	K42 K56	
Mits. Colt CAO G005	103	205/50R15	K04 K49 K50 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 B02 K42 M01 S01
	50-103	185/55R15	Flh K07 K08 M14	
	50-103	185/55R15	M14 Sth	
	50-103	195/50R15	Flh K07 K08 R12	
	50-103	195/50R15	Flh K04 K07 K08 K56	
	50-103	195/50R15	R12 Sth	
	50-103	195/50R15	K04 K07 K08 K56 Sth	
50-103	215/45R15	Dun Flh K04 K07 K08 K56 Sth		
Mits. Colt CJO e1*93/81*0031*..	66	185/55R15	M14	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 M01 V15 S01
	66	195/50R15	A01 F08 K05 K42	
	66	215/45R15	A01 Dun F08 K05 K42	
Mits. Lancer SW CAOW, CAO G230, e1*96/79*0061*..	50-83	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 A58 B02 K04 K07 K08 K42 K56 M01 V15 S01
	50-83	195/50R15		
	50-83	215/45R15	Dun	
Proton 300/400 C96., C9 e11*92/53*0002*.. e11*93/81*0002*..	55-85	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 F08 K07 K42 K56 M01 V15 S01
	55-85	195/45R15	T78	
	55-85	195/50R15		
	55-85	205/45R15		
	55-85	215/45R15	Dun	
Proton 300/400 C97. e11*92/53*0003*.. e11*92/81*0003*..	66	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 F08 K07 K42 K56 M01 V15 S01
	66	195/45R15	T78	
	66	195/50R15		
	66	205/45R15		
	66	215/45R15	Dun	
Proton 300/400 C98. e11*92/53*0004*.. e11*93/81*0004*..	83	185/55R15	M14	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A18 B02 F08 K07 K42 K56 M01 V15 S01
	83	195/45R15	T78	
	83	195/50R15		
	83	205/45R15		
	83	215/45R15	Dun	

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand  
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
 Borbet GmbH

Seite 10 von 14

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Rover 2.., Rover25 RF H224, e11*93/81*0016*..	55-107	185/55R15	K02 K11 M14	A01 A02 A04
	55-107	195/50R15	K07 K08 K42 K56	A05 A08 A09
	55-107	205/50R15	K07 K08 K42 K56	A12 A14 A18
	55-107	215/45R15	K07 K08 K42 K56	M01 V15 S01
Rover 2../4.. XW F377, e11*93/81*0030*..	55-107	185/55R15	M14	A01 A02 A04
	55-107	195/50R15	K01 K05	A05 A08 A09
	55-107	205/50R15	K41 K45	A12 A14 A18
	55-107	215/45R15	K41 K45	K42 K49 K50 M01 V15 S01
Rover 4.., Rover 45 RT H093, e11*93/81*0014*..	55-110	185/55R15	M14 R37 T81	A02 A04 A05
	55-110	195/50R15	A01 K02 K07 K08	A08 A09 A12
	55-110	195/55R15	A01 K02 K05 K07 K08	A14 A18 M01
	55-110	205/50R15	A01 K05 K07 K08 K42	V15 S01
	55-110	215/45R15	A01 K02 K07 K08	

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von  
 Fahrzeughersteller  
 Fahrzeugtyp und  
 Fahrzeugidentifizierungsnummer  
 auf der im Abdruck der ABE des Sonderrades enthaltenen Bestätigung bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.  
 Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebengewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 11 von 14

- A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig.
- A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Anschlußflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- Dun** Es dürfen nur Reifen des Herstellers Dunlop vom Typ SP Sport 2000, 8000 oder 9000 verwendet werden. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, ist die Eignung im Bezug auf Freigängigkeit, Radabdeckung, Montierbarkeit und Tragfähigkeit zu überprüfen.
- F08** An Achse 2 ist auf ausreichenden Abstand zwischen Rad-Reifenkombination und den Fahrwerksteilen zu achten.
- F1h** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck.
- G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragene Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.
- K01** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K04** An Achse 2 ist ggf. durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K05** An Achse 1 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K07** Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K08** Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.
- K11** Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.
- K49** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 12 von 14

**K50** Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**L01** Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**M01** Die Montage der Reifen ist nur von der Felgeninnenseite zulässig.

**M14** Es sind nur folgende Fabrikate der Reifengröße 185/55R15 zulässig:

Hersteller	Sommerprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien	Winterprofiltyp(en) bzw. Geschw.kategorien
Dunlop	alle	---
Bridgestone	alle	---
Pirelli	alle	---
Semperit	M700	M728
Uniroyal	Rallye 440	MS*plus 3 bzw. 44
Yokohama	A510	---
Michelin	MXV2, MXV3A, XGTV	---
Continental	alle	alle
Goodyear	alle	Eagle GW

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist über die Montierbarkeit auf Radgröße 7 J x 15 H2 eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der im Abdruck der ABE enthaltenen Bestätigung mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 13 von 14

**R12** Es sind nur folgende Reifenfabrikate der Reifengröße 195/50R15 (maximale Flankenbreite 212 mm montiert) zulässig:

Hersteller	Sommerprofil	Winterprofil
Fulda	Y 2000+	-
Uniroyal	RTT-2, Rallye 440	-
Continental	CH/CV/CZ 90,EcoContact CP, AquaContact	-
Semperit	M 800	-
Michelin	XGT-V	-
Dunlop	SP 2020, SP 8000	-
Yokohama	A-509	-
Goodyear	Eagle NCT2	-
Pirelli	P600, P5000, P700-Z, P6000, P5000 Drago/Vizz., P Zero Asimmetrico	-

Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Eignung zu begutachten. Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikats ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach § 19 (3) StVZO mit dem Hinweis zu bestätigen, daß neben den in der Sonderrad-ABE genannten Reifenfabrikaten auch dieses Fabrikat verwendet werden darf.

**R37** Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

**R70** Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße(n) in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit für das Fahrzeug eine Bestätigung des Reifenherstellers zur Abnahme nach §19(3) StVZO vorzulegen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T78** Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

**ANLAGE 4** zum Gutachten Nr. **55020000** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7Jx15H2 Typ R 70535 EX  
Borbet GmbH

Seite 14 von 14

**V15** Folgende Reifenkombinationen sind, sofern die Reifengrößen in der Spalte Bereifung aufgeführt sind, zulässig:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	185/55R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 2	195/45R15	215/40R15
Nr. 3	195/50R15	205/50R15, 215/45R15
Nr. 4	195/55R15	205/55R15, 215/50R15, 225/50R15
Nr. 5	205/50R15	215/45R15
Nr. 6	205/55R15	225/50R15
Nr. 7	205/60R15	225/55R15
Nr. 8	205/65R15	225/60R15

Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Bei Fahrzeugen mit ABS, ASR oder Allrad ist die Verwendung der Reifenkombination ohne Freigabe des Reifenherstellers nicht zulässig. Es sind nur Reifen eines Herstellers und Profiltyps zulässig.

**Y88** Auf ausreichenden Abstand an Achse 2 zum Wärmeleitblech am Endschalldämpfer ist zu achten.

**Hinweise zum Sonderrad**  
entfällt

**Prüfergebnis**

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 14 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 1999.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle Lamsheim des TÜV Pfalz e. V. akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lamsheim, 28.Februar 2000

Coen

00020663.DOC